

Installation Instructions

Sensor Faceplate

Record your model number:

Noter le numéro de modèle:

Anote su número de modelo: _____

Français, page 10

Español, página 19

KOHLER®

Thank You for Choosing KOHLER

Need help? Contact our Customer Care Center.

- USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)
- Mexico: 001-800-456-4537
- For service parts, visit kohler.com/serviceparts.
- For care and cleaning, visit kohler.com/clean.
- Patents: kohlercompany.com/patents

Warranty

This product is covered under the **KOHLER® Toilets and Seats Limited Warranty**, found at kohler.com/warranty. For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Care Center.

Important Information



WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:



WARNING: Risk of electric shock. Grounding this product improperly can result in a risk of electric shock.



DANGER: Risk of electrocution. Disconnect the electricity to the working area at the main breaker panel before performing the installation steps for hardwiring.



WARNING: Risk of electric shock. Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*.



WARNING: Risk of electric shock. Grounding is required. A qualified electrician should make all electrical connections.



WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power before servicing.



WARNING: Risk of injury or property damage. Please read all instructions thoroughly before beginning installation, including the following requirements.

This product is intended for hardwire installation. Make sure electrical power can be provided to the installation area.

Connect only to a dedicated circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*, which protects against line-to-ground shock hazard. Use a 120 V, 15A, 60 Hz service.

Follow all local plumbing, building, and electrical codes.

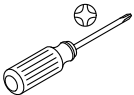
*Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

Grounding Instructions

This product should be connected to a grounded, metallic, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor should be run with the circuit conductors and connected to the equipment grounding terminal or lead on the product.

Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the product is properly grounded.

Tools



Before You Begin

IMPORTANT! Access to the in-wall tank must be available for this installation. Do not install the finished wall until this installation is complete.

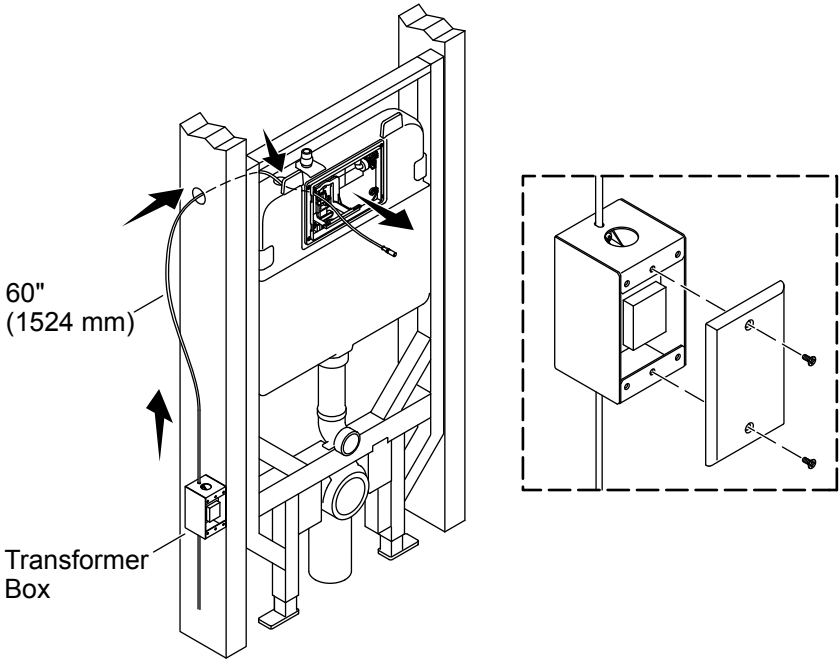
This product is designed to enable touchless flushing for the K-18829 in-wall tank and carrier system.

This product requires the K-8108 flush valve conversion kit and the K-26572 accessory kit.

The transformer and the air pump must be installed before the finished wall is complete.

Follow all local plumbing, building, and electrical codes.

1. Install the Transformer



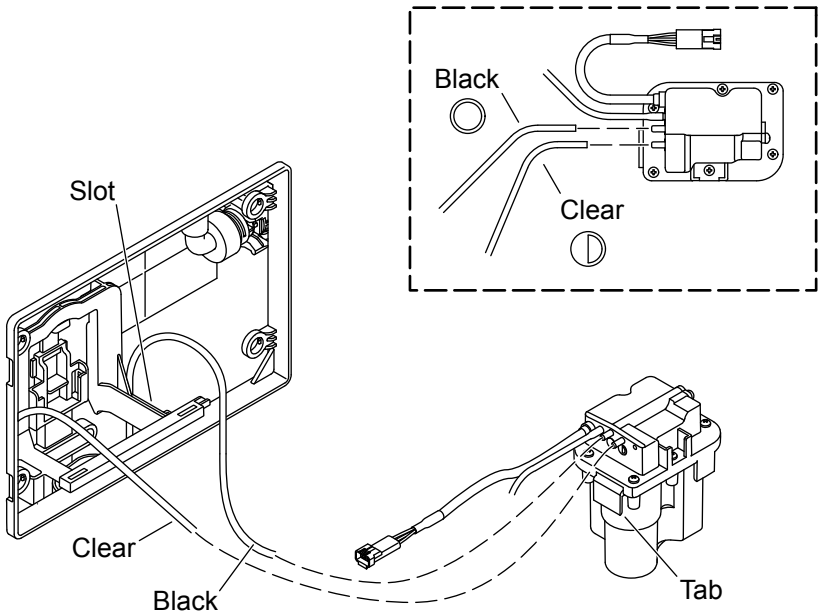
WARNING: Risk of electric shock. Verify that the power has been disconnected before performing the following procedures.

WARNING: Risk of electric shock. Electrical connections should be performed by a qualified electrician.

NOTE: The transformer low voltage lead wire length is 60" (1524 mm).

- Install the transformer box to a wall stud, in a location that will allow the cable to reach the tank opening for the faceplate.
- Connect transformer box wires to electrical service.
- Route the cable through the hole in the top of the tank and through the opening for the faceplate.
- Place a protective covering over the box to keep plaster out, then complete the finished wall.
- When the finished wall is complete, install the transformer box cover.

2. Install the Air Pump

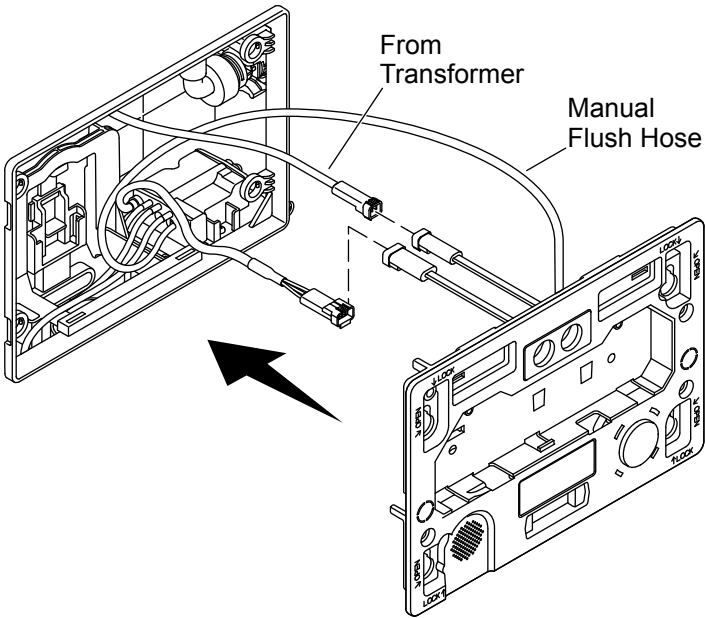


NOTE: The air pump comes with one red hose pre-installed to the port marked "MANUAL."

NOTE: Circular flush icons on the air pump indicate the connection points for two hoses coming from the flush valve.

- Connect the black hose from the flush valve to the tip on the air pump above the full flush icon.
- Connect the clear hose from the flush valve to the tip on the air pump above the half flush icon.
- Position the air pump to the right side of the flush valve bracket.
- Slide the tab on the air pump into the slot on the flush valve bracket.

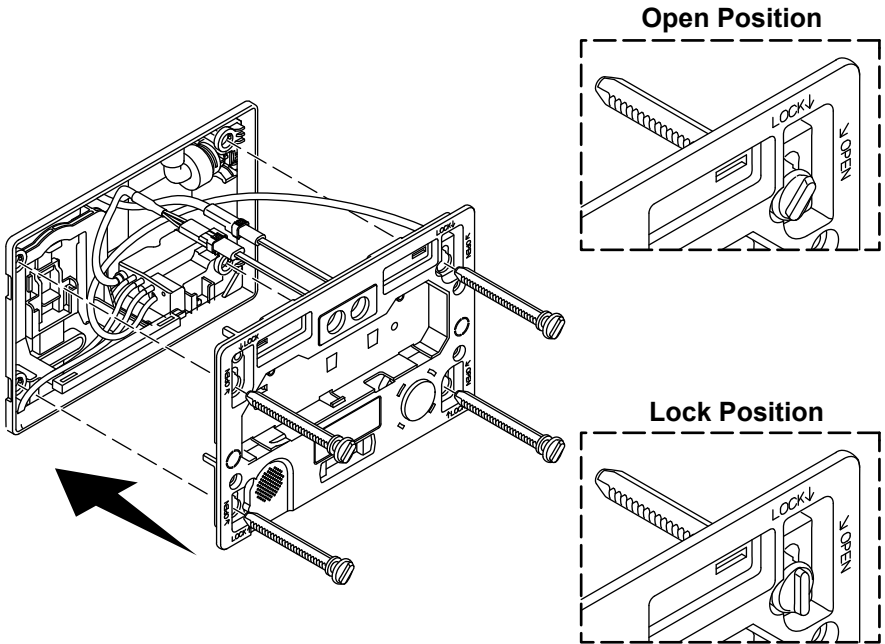
3. Connect the Wires



IMPORTANT! Verify that the wires do not get pinched by the mounting frame.

- Remove the mounting frame from the back of the faceplate.
- Connect the two wires to their corresponding connectors as shown.
- Attach the manual flush hose to the back of the override housing.

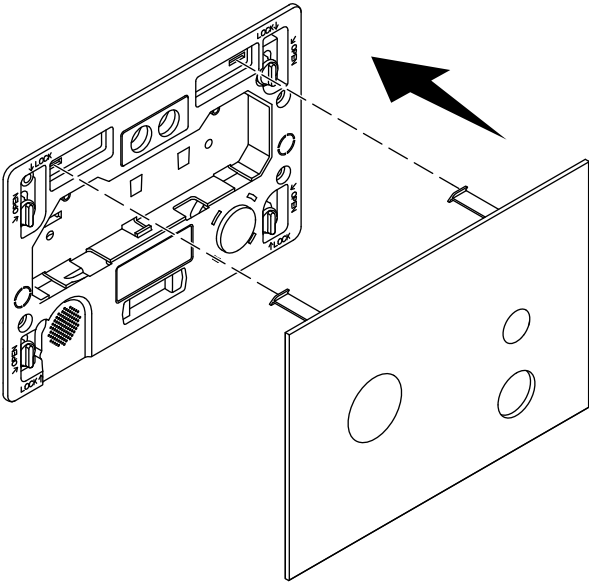
4. Install the Mounting Frame



NOTE: If not already installed, complete the finished wall at this time.

- Orient the mounting frame with "UP" at the top and align over the tank opening.
- Insert the locking pins in the "Open" position as shown. If needed, cut the locking pins for a flush fit to the wall.
- Tuck the cords and hose behind the frame and install the frame in the wall.
- Turn the locking pins to the "Lock" position to secure the mounting frame in place.

5. Install the Faceplate



- Insert the plastic tabs of the faceplate into the slots at the top of the mounting frame.
- Press the faceplate into place until the faceplate clicks.

Instructions d'installation

Plateau de garniture de capteur

FR

Merci d'avoir choisi KOHLER

Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

- USA/Canada : 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)
- Mexique : 001-800-456-4537
- **Pour les pièces de rechange**, visiter le site kohler.com/serviceparts.
- **Pour l'entretien et le nettoyage**, visiter le site kohler.com/clean.
- **Brevets** : kohlercompany.com/patents

Garantie

Ce produit est couvert sous la **garantie limitée des toilettes et sièges KOHLER®**, fournie sur le site kohler.com/warranty. Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.

Informations importantes



AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours observer les précautions de base, dont les suivantes :




AVERTISSEMENT : **Risque de choc électrique**. Une mise à la terre non appropriée de ce produit peut créer un risque d'électrocution.





DANGER : **Risque d'électrocution**. Déconnecter l'alimentation électrique pour la zone de travail au niveau du disjoncteur principal avant d'exécuter les étapes d'installation pour le câblage.



AVERTISSEMENT : **Risque de choc électrique**. Raccorder uniquement à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*.

 **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Une mise à la terre est requise. Un électricien qualifié doit effectuer toutes les connexions électriques.

 **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Déconnecter l'alimentation électrique avant d'effectuer un entretien.

 **AVERTISSEMENT : Risque de blessures ou de dommages matériels.** Toutes les instructions doivent être lues avec la plus grande attention avant de commencer l'installation, et toutes les conditions suivantes doivent être respectées.

Ce produit est conçu pour une installation de visserie. S'assurer que l'alimentation électrique peut être fournie à la zone d'installation.

Seulement raccorder à un circuit dédié qui est protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*, qui protège contre les risques d'électrocution de tension phase-terre. Utiliser un service de 120 V, 15 A, 60 Hz.

Respecter tous les codes locaux en ce qui concerne l'électricité, la plomberie et le bâtiment.

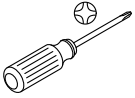
*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

Instructions de mise à la terre

Ce produit doit être connecté à un système de câblage métallique permanent et mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être acheminé avec les conducteurs du circuit et connecté à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement sur le produit.

Vérifier auprès d'un électricien qualifié ou d'un dépanneur si les instructions de mise à la terre ne sont pas bien comprises ou en cas de doute sur la mise à la terre adéquate du produit.

Outils



Avant de commencer

IMPORTANT! Un accès au réservoir encastré dans le mur doit être disponible pour l'installation. Ne pas installer le mur fini avant d'avoir terminé cette installation.

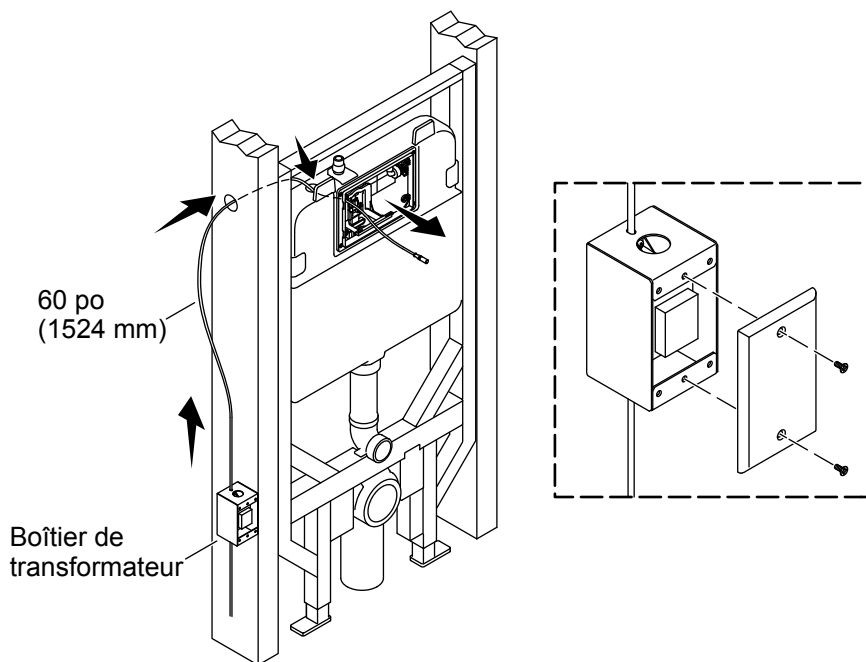
Ce produit est conçu pour activer une chasse sans contact pour système de support et le réservoir K-18829 encastrés dans le mur.

Ce produit exige la trousse de conversion de vanne de chasse K-8108 et la trousse d'accessoires K-26572.

Le transformateur et la pompe à air doivent être installés avant que le mur fini soit terminé.

Respecter tous les codes locaux en ce qui concerne l'électricité, la plomberie et le bâtiment.

1. Installer le transformateur



⚠ AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique. Vérifier que l'alimentation électrique a été débranchée avant d'exécuter les procédures suivantes.

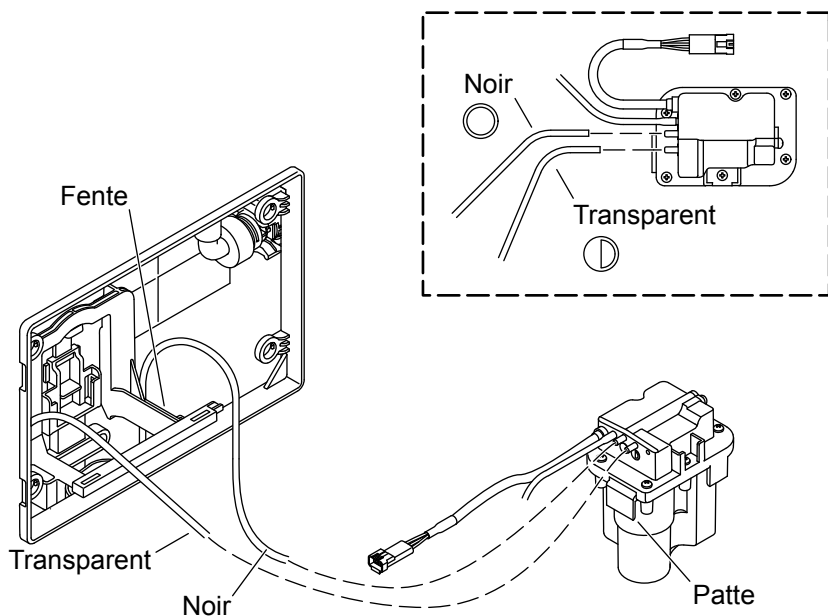
⚠ AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique. Toutes les connexions électriques doivent être effectuées par un électricien qualifié.

REMARQUE : La longueur du fil conducteur basse tension est 60 po (1524 mm).

- Installer le boîtier du transformateur sur un montant mural, dans un emplacement qui permettra au câble d'atteindre l'ouverture du réservoir pour le plateau de garniture.
- Connecter les fils du boîtier du transformateur au service électrique.
- Acheminer le câble par le trou dans le haut du réservoir et à travers l'ouverture pour le plateau de garniture.

- Poser une couverture de protection par-dessus le boîtier pour empêcher le plâtre de s'infiltrer, puis terminer le mur fini.
- Lorsque le mur fini est terminé, installer le couvercle du boîtier du transformateur.

2. Installer la pompe à air

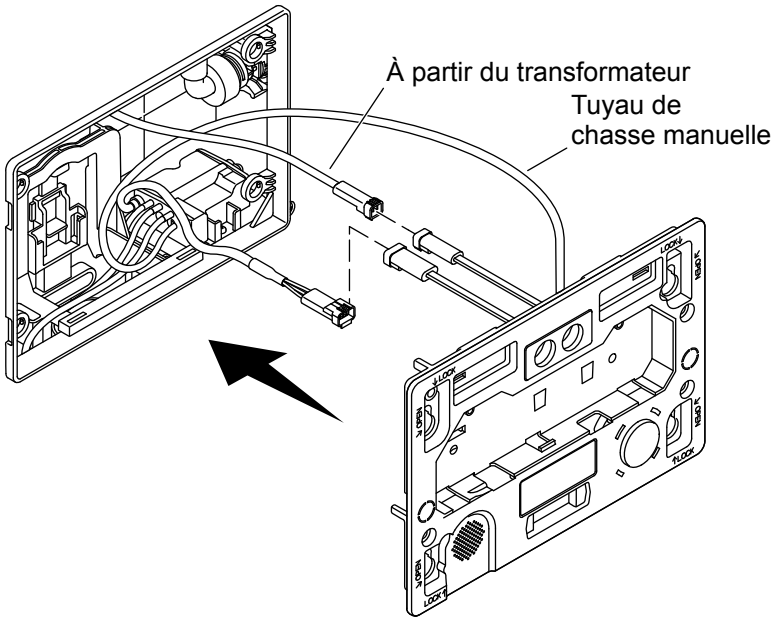


REMARQUE : La pompe à air est fournie avec un tuyau rouge préinstallé sur le port indiquant « MANUAL ».

REMARQUE : Les icônes de chasse circulaires situées sur la pompe à air indiquent les points de connexion pour deux tuyaux en provenance de la vanne de chasse.

- Connecter le tuyau noir en provenance de la vanne de chasse à l'extrémité de la pompe à air au-dessus de l'icône de chasse complète.
- Connecter le tuyau transparent en provenance de la vanne de chasse à l'extrémité de la pompe à air au-dessus de l'icône de demi-chasse.
- Positionner la pompe à air sur le côté droit du support de la vanne de chasse.
- Faire glisser la patte située sur la pompe à air dans la fente du support de la vanne de chasse.

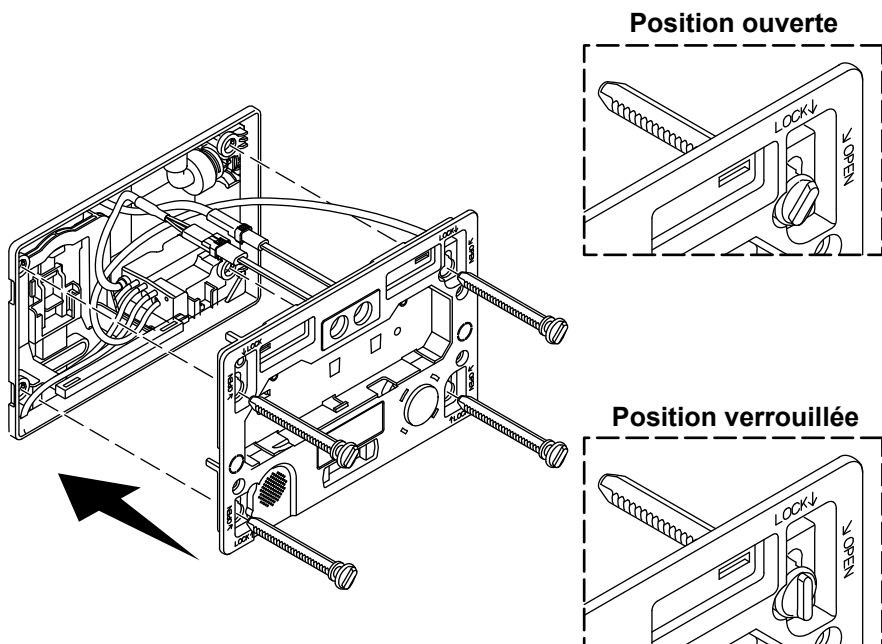
3. Connecter les fils



IMPORTANT! Vérifier que les fils ne sont pas pincés par le cadre de montage.

- Retirer le cadre de montage de l'arrière du plateau de garniture.
- Connecter les deux fils à leurs connecteurs correspondants comme sur l'illustration.
- Attacher le tuyau de vidange manuelle sur l'arrière du boîtier d'annulation.

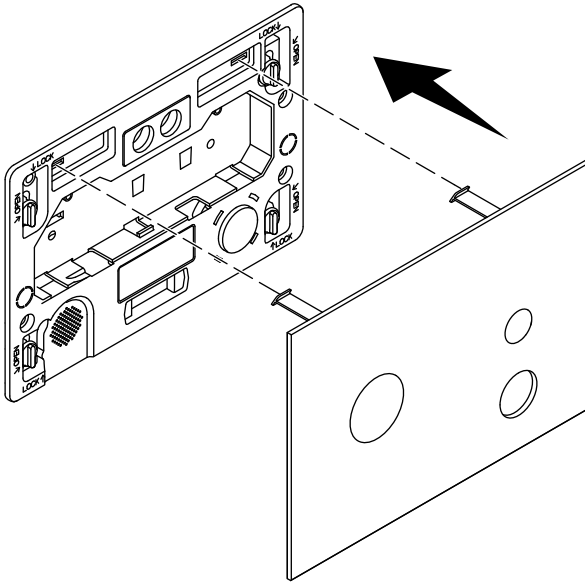
4. Installer le cadre de montage



REMARQUE : S'il n'est pas encore installé, terminer le mur fini à ce point.

- Orienter le cadre de montage avec le repère « UP » (haut) du haut et aligner par-dessus l'ouverture du réservoir.
- Insérer les goupilles de verrouillage à la position « Open » (ouvrir) comme sur l'illustration. Si nécessaire, couper les goupilles de verrouillage pour obtenir une installation affleurante.
- Rentrer les cordons et le tuyau à l'arrière du cadre et installer le cadre dans le mur.
- Tourner les goupilles de verrouillage à la position « Lock » (verrouiller) pour fixer le cadre de montage en place.

5. Installer le plateau de garniture



- Insérer les pattes en plastique du plateau de garniture dans les fentes dans le haut du cadre de montage.
- Enfoncer le plateau de garniture en place jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Instrucciones de instalación

Placa frontal de sensor

Gracias por elegir productos KOHLER





¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

- EE.UU./Canadá: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)
- México: 001-800-456-4537
- **Para obtener piezas de repuesto**, visite [kohler.com/serviceparts](https://www.kohler.com/serviceparts).
- **Para obtener información acerca de cuidado y limpieza**, visite [kohler.com/clean](https://www.kohler.com/clean).
- **Patentes:** [kohlercompany.com/patents](https://www.kohlercompany.com/patents)

Garantía

A este producto lo cubre la **garantía limitada para inodoros y asientos de inodoro de KOHLER®**, que puede consultarse en [kohler.com/warranty](https://www.kohler.com/warranty). Si lo desea, solicite al Centro de Atención al Cliente una copia en papel de los términos de la garantía.

Información importante

-  **AVISO: Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, como las siguientes:**
-  **AVISO: Riesgo de sacudidas eléctricas.** Si este producto se conecta a tierra incorrectamente, se podría ocasionar un riesgo de sacudida eléctrica.
-  **PELIGRO: Riesgo de electrocución.** Antes de iniciar los pasos de instalación para el cableado, desconecte el suministro eléctrico al área de trabajo en el panel principal de interruptores.
-  **AVISO: Riesgo de sacudidas eléctricas.** Solamente conecte a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*.



AVISO: Riesgo de sacudidas eléctricas. Se requiere conexión a tierra. Todas las conexiones eléctricas debe hacerlas un electricista capacitado.



AVISO: Riesgo de sacudidas eléctricas. Desconecte el suministro eléctrico antes de dar servicio.



AVISO: Riesgo de lesiones personales o de daños a la propiedad. Antes de comenzar la instalación, lea atentamente todas las instrucciones además de los requisitos detallados a continuación.

Este producto está diseñado para ser instalado con cableado directo. Asegúrese de que se pueda llevar corriente eléctrica al área de instalación.

Conecte solo a un circuito dedicado, protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*, que proteja contra peligros de sacudida eléctrica de línea a tierra. Utilice un servicio de 120 V, 15 A, 60 Hz.

Cumpla todos los códigos locales de plomería, construcción y eléctricos.

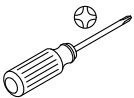
*Fuera de Estados Unidos es posible que este dispositivo se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).

Instrucciones de conexión a tierra

Este producto debe conectarse a un sistema de cableado permanente, metálico, con conexión a tierra, o se debe tender un conductor de conexión a tierra de equipo con los conductores de circuito y conectarse al terminal o al cable conductor de tierra del equipo en el producto.

Si tiene alguna duda de si el producto está bien conectado a tierra, o si las instrucciones de conexión a tierra no están completamente claras, solicite la verificación de un electricista calificado o de personal de servicio.

Herramientas



Antes de comenzar

¡IMPORTANTE! Para esta instalación es necesario que haya acceso al tanque dentro de la pared. No instale el acabado de la pared mientras no se haya completado esta instalación.

Este producto ha sido diseñado para habilitar la descarga sin contacto para el sistema de tanque y armazón dentro de la pared K-18829.

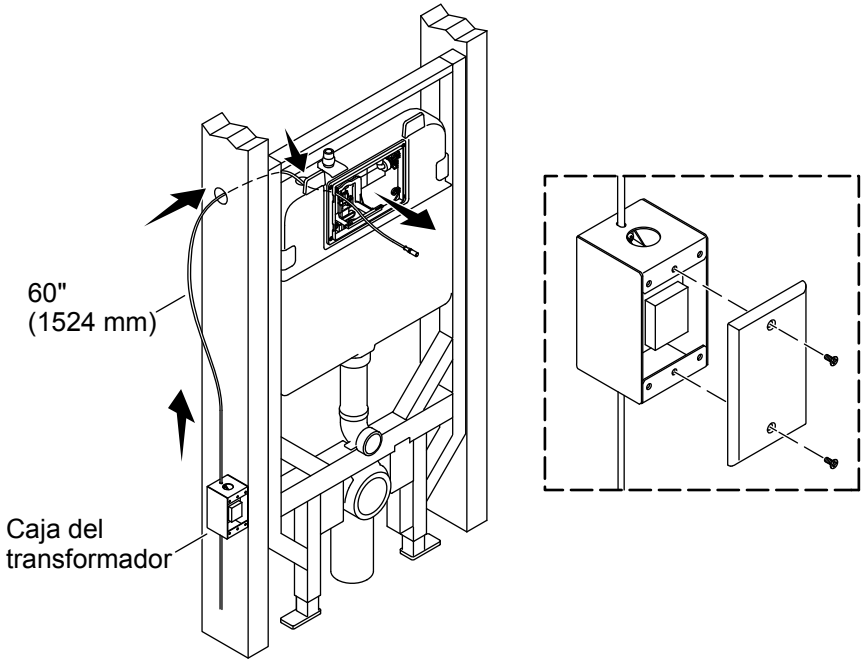
Este producto requiere el kit de conversión de válvula de descarga K-8108 y el kit de accesorios K-26572.

El transformador y la bomba de aire deben quedar instalados antes de completar el acabado de la pared.

Cumpla todos los códigos locales de plomería, construcción y eléctricos.

1. Instale el transformador

ES



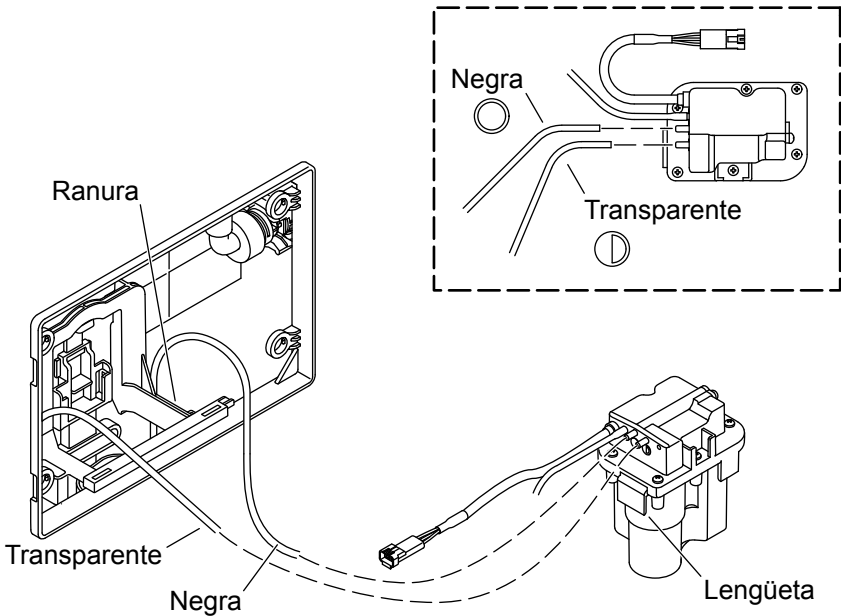
⚠ AVISO: Riesgo de sacudidas eléctricas. Asegúrese de se haya desconectado el suministro eléctrico antes de realizar los siguientes procedimientos.

⚠ AVISO: Riesgo de sacudidas eléctricas. Las conexiones eléctricas debe hacerlas un electricista capacitado.

NOTA: El cable de bajo voltaje del transformador mide 60" (1524 mm).

- Instale la caja del transformador a un poste de madera, en un lugar donde el cable llegue a la abertura del tanque para la placa frontal.
- Conecte los cables de la caja del transformador al servicio eléctrico.
- Tienda el cable a través del orificio en la parte superior del tanque y a través de la abertura para la placa frontal.
- Coloque una cubierta protectora sobre la caja para que no le entre yeso, y luego complete el acabado de la pared.
- Cuando se haya completado el acabado de la pared, instale la tapa de la caja del transformador.

2. Instale la bomba de aire



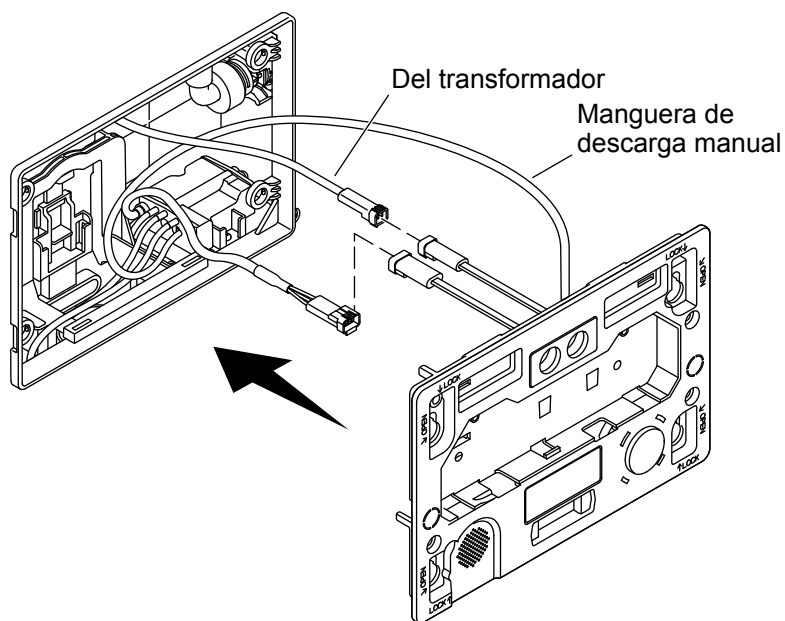
NOTA: La bomba de aire tiene una manguera roja ya instalada al puerto marcado "MANUAL".

NOTA: Los iconos circulares de descarga en la bomba de aire indican los puntos de conexión de las 2 mangueras que vienen de la válvula de descarga.

- Conecte la manguera negra de la válvula de descarga a la punta de la bomba de aire sobre el icono de descarga completa.
- Conecte la manguera transparente de la válvula de descarga a la punta de la bomba de aire sobre el icono de descarga media.
- Coloque la bomba de aire al lado derecho del soporte de la válvula de descarga.
- Introduzca la lengüeta de la bomba de aire en la ranura en el soporte de la válvula de descarga.

3. Conecte los cables

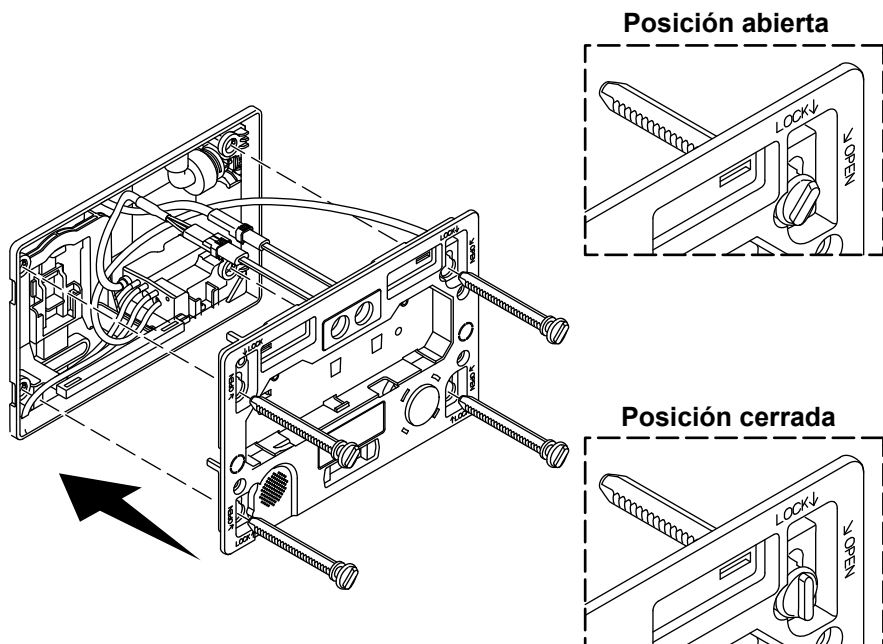
ES



¡IMPORTANTE! Verifique que los cables no queden pellizcados en el marco de montaje.

- Retire el marco de montaje de la parte posterior de la placa frontal.
- Conecte los 2 cables a sus conectores correspondientes, como se muestra.
- Conecte la manguera de descarga manual a la parte posterior del alojamiento del sistema de anulaci3n.

4. Instalación del marco de montaje

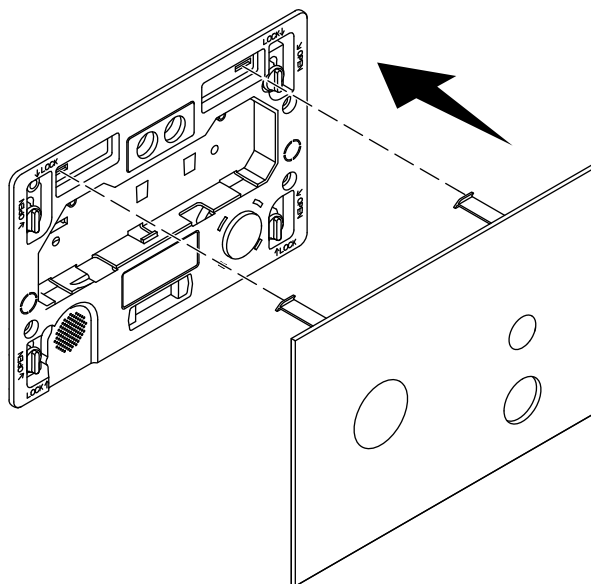


NOTA: Si no se ha instalado todavía la pared acabada, instálela en este momento.

- Oriente el marco de montaje con la palabra "UP" (arriba) en la parte superior, y alineado sobre la abertura del tanque.
- Introduzca las clavijas de bloqueo en la posición abierta "Open", como se muestra. De ser necesario, recorte las clavijas de bloqueo a que queden al ras con la pared.
- Meta los cables y la manguera detrás del marco, e instale el marco en la pared.
- Gire las clavijas de bloqueo a la posición cerrada "Lock" para fijar el marco de montaje en su lugar.

5. Instale la placa frontal

ES



- Introduzca las lengüetas de plástico de la placa frontal en las ranuras en la parte superior del marco de montaje.
- Oprima la placa frontal en su lugar hasta que escuche un chasquido.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)
Mexico: 001-800-456-4537
kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2021 Kohler Co.



1391683-2

1391683-2-A